

ỦY BAN NHÂN DÂN
XÃ VẠN TƯỜNG
Số: 04/BB-VPHC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH*
Về lĩnh vực đất đai

Hôm nay, hồi 15 giờ 00 phút, ngày 14/8/2025, tại ⁽³⁾ trụ sở UBND xã Vạn Tường, tỉnh Quảng Ngãi.

Lý do lập biên bản tại < trụ sở cơ quan của người có thẩm quyền lập biên bản/địa điểm khác:>^(*): Phát hiện hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai tại trụ sở UBND xã Vạn Tường.

Căn cứ: ⁽⁴⁾.....

Chúng tôi gồm:

1. Người có thẩm quyền lập biên bản:

<Họ và tên>: Ung Đình Hiền

Chức vụ: Chủ tịch UBND xã

Cơ quan: UBND xã Vạn Tường, tỉnh Quảng Ngãi

2. Với sự chứng kiến của: ⁽⁵⁾

2.1.<Họ và tên>^(*) Trần Thanh Diệu

Nghề nghiệp: Công chức

Cơ quan: Phòng Kinh tế xã Vạn Tường

2.2.<Họ và tên>^(*) Trần Ngọc Huân

Nghề nghiệp: Công Chức

Cơ quan: Văn phòng HĐND và UBND xã Vạn Tường

3. Người phiên dịch:

<Họ và tên>^(*) Nghề nghiệp:

Địa chỉ:

Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính đối với <ông(bà)/tổ chức> có tên sau đây:

<1. Họ và tên> ^(*) : Đinh Tấn Tài

Giới tính: Nam

Ngày, tháng, năm sinh: 10/10/1972

Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: Nông

Nơi ở hiện tại: Thôn 4, xã Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi

Số định danh cá nhân/Hộ chiếu: 051072015292

ngày cấp: 12 /8 /2021; nơi cấp: Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội





<1. Tên của tổ chức> (*) :

Địa chỉ trụ sở chính:

Mã số doanh nghiệp:

Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/dăng ký hoạt động:
.....; ngày cấp:...../...../.....; nơi cấp:

Người đại diện theo pháp luật: ⁽⁶⁾ Giới tính:

Chức danh:

Người đại diện theo ủy quyền: ⁽⁷⁾ Giới tính:

2. Đã có các hành vi vi phạm hành chính: ⁽⁸⁾

Ông Đinh Tấn Tài có hành vi không thực hiện đăng ký biến động đất đai theo quy định tại điểm a, Khoản 1 Điều 133 Luật Đất đai năm 2024 đối với thửa đất: Thửa đất số 61, diện tích 575 m², tờ bản đồ số 96 xã Bình Hải (nay là xã Vạn Tường). Cụ thể:

Ngày 11/6/2014, ông Đinh Tấn Tài, ở thị trấn Châu Ổ, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi (nay là xã Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi) nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất đối với thửa đất trên theo Hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất do Văn Phòng Công chứng Bình Sơn công chứng ngày 11/6/2014, số công chứng: 1263, quyển số 02TP/CC-SCC/HĐGD. Tuy nhiên, đến ngày 14 tháng 8 năm 2025 ông Đinh Tấn Tài chưa thực hiện đăng ký biến động đất đai là quá thời hạn quy định tại khoản 3 Điều 133 Luật Đất đai năm 2024.

3. Quy định tại: ⁽⁹⁾Khoản 2 Điều 16 Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

4. <Cá nhân/tổ chức> ^(*) bị thiệt hại (nếu có): ⁽¹⁰⁾

.....
.....

5. Ý kiến trình bày của <cá nhân/người đại diện của tổ chức> ^(*) vi phạm:

Ông Đinh Tấn Tài trình bày: Do bản thân đi làm ăn xa, bận việc gia đình nên ông không đến cơ quan nhà nước để thực hiện đăng ký biến động đất đai. Ông thống nhất nộp tiền phạt cho nhà nước và cam kết sẽ không yêu cầu hay khiếu nại gì về sau.

6. Ý kiến trình bày của đại diện chính quyền, người chứng kiến (nếu có):

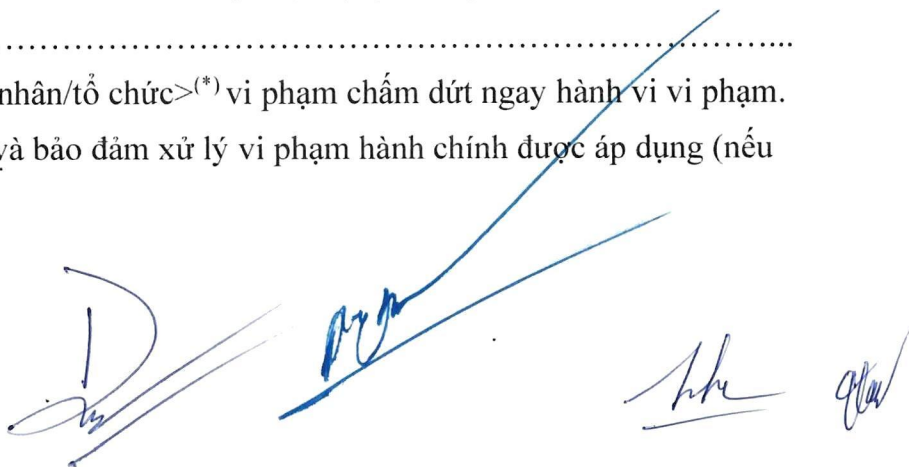
.....
.....

7. Ý kiến trình bày của <cá nhân/tổ chức> ^(*) bị thiệt hại (nếu có):

.....

8. Chúng tôi đã yêu cầu <cá nhân/tổ chức> ^(*) vi phạm chấm dứt ngay hành vi vi phạm.

9. Các biện pháp ngăn chặn và bảo đảm xử lý vi phạm hành chính được áp dụng (nếu có), gồm: ⁽¹¹⁾ Không



<Trường hợp thực hiện tạm giữ cùng thời điểm lập biên bản vi phạm hành chính thì không phải lập biên bản tạm giữ>

Tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề bị tạm giữ, gồm: Không

STT	Tên TVPTVPHC, GP, CCHN	ĐVT	Số lượng	Chủng loại	Tình trạng, đặc điểm	Ghi chú

Ngoài những tang vật, phương tiện vi phạm hành chính và các giấy tờ nêu trên, chúng tôi không tạm giữ thêm thứ gì khác.

10. Quyền và thời hạn giải trình ⁽¹²⁾

a) Không được quyền giải trình (do không thuộc trường hợp quy định tại khoản 1 Điều 61 Luật Xử lý vi phạm hành chính): đối với hành vi vi phạm quy định tại Khoản 2 Điều 16 Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

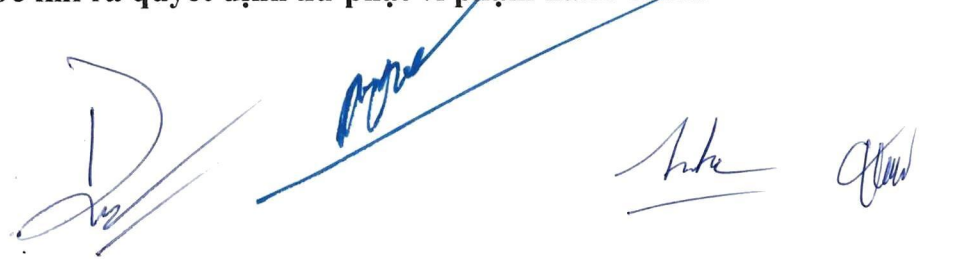
b) Được quyền giải trình (do thuộc trường hợp quy định tại khoản 1 Điều 61 Luật Xử lý vi phạm hành chính): ☐ đối với hành vi vi phạm quy định tại.....

.....
.....
.....

Trong thời hạn 02 ngày làm việc, kể từ ngày lập biên bản này, ông (bà) ⁽¹³⁾ là <cá nhân/người đại diện của tổ chức> ^(*) vi phạm có quyền gửi văn bản yêu cầu được giải trình trực tiếp đến ⁽¹⁴⁾ để thực hiện quyền giải trình.

Trong thời hạn 05 ngày làm việc, kể từ ngày lập biên bản này, ông (bà) ⁽¹³⁾ là <cá nhân/người đại diện của tổ chức> ^(*) vi phạm có quyền gửi văn bản giải trình đến ⁽¹⁴⁾ để thực hiện quyền giải trình.

<Trường hợp cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm phải đến làm việc với người có thẩm quyền trước khi ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính>





Yêu cầu ông (bà) ⁽¹³⁾ là < cá nhân/người
đại diện của tổ chức > ^(*) vi phạm có mặt vào hồi giờ ... phút, ngày/...../.....,
tại ⁽¹⁵⁾ để giải quyết vụ việc.

Biên bản lập xong hồi 15 giờ 30 phút, ngày 14/8/2025 gồm 04 tờ, được lập thành 02 bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho ông (bà) ⁽¹³⁾ Đinh Tấn Tài là cá nhân vi phạm 01 bản, 01 bản lưu hồ sơ.

<Trường hợp cá nhân/tổ chức nhận các biên bản, quyết định bằng phương thức điện tử>

Số điện thoại/địa chỉ thư điện tử/ứng dụng định danh quốc gia hoặc tài khoản định danh điện tử (có xác thực mức độ 2 trở lên) hoặc gửi qua ứng dụng được quy định trong các văn bản quy phạm pháp luật của ngành, lĩnh vực, địa phương:.....

<Trường hợp cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm không ký biên bản vi phạm hành chính>

Lý do ông (bà) ⁽¹³⁾ <cá nhân/người đại diện của
tổ chức>^(*) vi phạm không ký biên bản:.....

<Trường hợp người chứng kiến/đại diện chính quyền cấp xã không ký xác nhận việc cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm không ký biên bản vi phạm hành chính>

Lý do ông (bà) ⁽⁵⁾ <người chứng kiến/đại diện chính quyền cấp xã> không ký xác nhận:.....

**CÁ NHÂN/NGƯỜI ĐẠI DIỆN
CỦA TỔ CHỨC VI PHẠM**
(Ký, ghi rõ họ và tên)

Đinh Tấn Tài

**CÁ NHÂN/NGƯỜI ĐẠI DIỆN
CỦA TỔ CHỨC BỊ THIẾT HẠI**
(Ký, ghi rõ họ và tên)

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN
(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)



CHỦ TỊCH

Ung Đình Hiền

ĐẠI DIỆN CHÍNH QUYỀN
(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)

NGƯỜI PHIÊN DỊCH
(Ký, ghi rõ họ và tên)

NGƯỜI CHỨNG KIẾN
(Ký, ghi rõ họ và tên)

Như
Trần Ngọc Huân

<In ở mặt sau>^(*) Biên bản đã giao trực tiếp cho <cá nhân/người đại diện của tổ chức>^(*) vi phạm vào hồi 1.5 giờ 45 phút, ngày 14/8/2025.....

NGƯỜI NHẬN BIÊN BẢN

(Ký, ghi rõ họ và tên)


Đinh Tài Tài

* Mẫu này được sử dụng để lập biên bản vi phạm hành chính quy định tại Điều 58 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020 và năm 2025).

(*) Lưu ý lựa chọn và ghi thông tin cho phù hợp với thực tế của vụ việc.

(**) Áp dụng đối với trường hợp biên bản được giao trực tiếp cho cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm.

(1) Ghi tên cơ quan của người có thẩm quyền lập biên bản theo hướng dẫn về thể thức của Chính phủ.

(2) Ghi tên lĩnh vực quản lý nhà nước theo quy định tại Điều 24 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020 và năm 2025), có thể một hoặc nhiều lĩnh vực quản lý nhà nước.

(3) Ghi cụ thể địa điểm lập biên bản theo từng trường hợp:

- Trường hợp lập biên bản ngay tại thời điểm phát hiện ra hành vi vi phạm thì địa điểm lập biên bản là nơi xảy ra hành vi vi phạm.

- Trường hợp không lập biên bản tại thời điểm phát hiện ra hành vi có dấu hiệu vi phạm thì địa điểm lập biên bản là trụ sở cơ quan của người có thẩm quyền lập biên bản hoặc địa điểm khác. Nếu biên bản vi phạm hành chính được lập tại trụ sở cơ quan của người có thẩm quyền lập biên bản hoặc địa điểm khác thì phải ghi rõ lý do.

(4) Ghi đầy đủ các căn cứ của việc lập biên bản. Ví dụ: Biên bản làm việc; Biên bản kiểm tra; Biên bản thanh tra; Kết luận kiểm tra; Kết luận thanh tra; Kết quả ghi nhận của phương tiện, thiết bị kỹ thuật, nghiệp vụ được sử dụng để phát hiện vi phạm hành chính theo quy định tại Điều 64 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020 và năm 2025); tài liệu khác...

(5) Trường hợp cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm không ký biên bản, thì người có thẩm quyền lập biên bản phải bảo đảm sự có mặt của đại diện Ủy ban nhân dân cấp xã nơi xảy ra vi phạm hoặc ít nhất 01 người chứng kiến để ký xác nhận.

- Trường hợp người chứng kiến thì ghi họ và tên, nghề nghiệp, địa chỉ liên hệ của người đó.

- Trường hợp đại diện chính quyền cấp xã thì ghi họ và tên, chức vụ của người đại diện và tên của Ủy ban nhân dân cấp xã nơi xảy ra vi phạm.

(6) Ghi họ và tên của người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp/người đứng đầu tổ chức không phải là doanh nghiệp.

(7) Ghi họ và tên của người đại diện theo ủy quyền của doanh nghiệp/tổ chức không phải là doanh nghiệp (nếu có).

(8) Ghi hành vi vi phạm cụ thể được quy định tại nghị định quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực cụ thể, đồng thời, mô tả vụ việc; giờ, ngày, tháng, năm, địa điểm xảy ra vi phạm, hành vi vi phạm cụ thể, tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ và các tình tiết khác (nếu có). Đối với vi phạm trên biển cần ghi rõ tên tàu, công suất máy chính, tổng dung tích/trọng tải toàn phần, địa điểm xảy ra vi phạm thuộc nội thủy/lãnh hải/vùng tiếp giáp lãnh hải/vùng đặc quyền kinh tế/thềm lục địa/các đảo thuộc chủ quyền, quyền chủ quyền, quyền tài phán quốc gia của Việt Nam và tọa độ (vĩ độ, kinh độ), hành trình của tàu.

(9) Ghi điểm, khoản, điều của nghị định quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực cụ thể.

(10) Ghi họ và tên của người bị thiệt hại/họ và tên, chức vụ của người đại diện và tên của tổ chức bị thiệt hại.

(11) Ghi cụ thể tên các biện pháp ngăn chặn và bảo đảm xử lý vi phạm hành chính đã được áp dụng.

(12) Người có thẩm quyền lựa chọn đánh dấu cho phù hợp, trường hợp biên bản ghi nhận nhiều hành vi vi phạm thì ghi rõ hành vi vi phạm nào không thuộc trường hợp giải trình, hành vi vi phạm nào thuộc trường hợp giải trình, trường hợp chỉ có một hành vi vi phạm thì không cần ghi nội dung này.

(13) Ghi họ và tên của cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm.

(14) Ghi chức danh và tên cơ quan của người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính đối với vụ việc.

(15) Ghi địa chỉ nơi dự kiến làm việc với cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm.